

Projekt

UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ JELENIEJ GÓRY

z dnia ..... 2026 r.



**w sprawie „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra”**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.) oraz art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) uchwala się, co następuje:

§ 1. Przyjmuje się „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra” stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Jeleniej Góry.

§ 3. Traci moc uchwała nr 303.XXX.2021 z dnia 24 lutego 2021 r. Rady Miejskiej Jeleniej Góry w sprawie "Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2021-2025 dla Miasta Jelenia Góra".

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

| L.p. | Zakres kompetencji                                                   | Uwagi/Opinia | Data i podpis                                                                       |
|------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.   | Przygotował –<br><i>Monika Podulch</i><br>.....<br>(Imię i nazwisko) | —            | 05.02.2026<br><i>Monika Podulch</i><br>NACZELNIK WYDZIAŁU<br>OCHRONY ŚRODOWISKA     |
| 2.   | Przegląd –<br>Naczelnik lub osoba upoważniona                        | —            | 05.02.2026<br><i>Magdalena Krzysik</i>                                              |
| 3.   | Przegląd –<br>Dyrektor Departamentu lub osoba upoważniona            |              | ZASTĘPCA PREZYDENTA<br>MIASTA JELENIEJ GÓRY<br><i>Agata Monieczka</i><br>05.02.2026 |
| 4.   | Opinia -<br>Radca Prawny                                             |              | RADCA PRAWNY<br><i>mgr Roman Skórski</i><br>WLJG/120                                |
| 5.   | Przegląd -<br>Sekretarz Miasta lub osoba upoważniona                 |              | 5.02.2026<br>KORDYNATOR<br>ds. Systemów Zarządzania<br>i up. <i>Daria Kowalczyk</i> |
| 6.   | Przegląd/Opinia -<br>Skarbnik Miasta lub osoba upoważniona           |              | 2026-02-06<br>KRENIK MIASTA<br>Jeleniej Góry<br><i>Daria Skowrońska</i>             |

Załącznik do uchwały Nr .....

Rady Miejskiej Jeleniej Góry

z dnia ..... 2026 r.

**WIELOLETNI PLAN ROZWOJU  
I MODERNIZACJI  
URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH  
I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH  
NA LATA 2026-2030  
DLA MIASTA JELENIA GÓRA**

**Jelenia Góra, grudzień 2025**

## **SPIS TREŚCI**

|                                                                                                   |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>I. WPROWADZENIE .....</b>                                                                      | <b>3</b> |
| <b>II. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH.....</b>                                | <b>4</b> |
| <b>III. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE W LATACH 2026-2030.....</b>                      | <b>4</b> |
| 1. URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE.....                                                                    | 4        |
| 2. URZĄDZENIA KANALIZACYJNE .....                                                                 | 6        |
| 3. POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE .....                                                           | 7        |
| <b>IV. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIE WODY ORAZ WPROWADZANIE ŚCIEKÓW .....</b>           | <b>7</b> |
| <b>V. NAKŁADY INWESTYCYJNE W LATACH 2026-2030.....</b>                                            | <b>8</b> |
| <b>VI. SPOSOBY FINANSOWANIA PLANOWANYCH INWESTYCJI .....</b>                                      | <b>9</b> |
| <b>VII. PLANOWANY SPOSÓB REALIZACJI KRAJOWEGO PROGRAMU OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH .....</b> | <b>9</b> |

### **TABELE:**

|              |                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------------|
| TABELA NR 1  | URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE                                        |
| TABELA NR 1A | URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE – ŹRÓDŁA FINANSOWANIA NAKŁADÓW         |
| TABELA NR 2  | URZĄDZENIA KANALIZACYJNE                                      |
| TABELA NR 2A | URZĄDZENIA KANALIZACYJNE – ŹRÓDŁA FINANSOWANIA NAKŁADÓW       |
| TABELA NR 3  | POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE                                |
| TABELA NR 3A | POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE – ŹRÓDŁA FINANSOWANIA NAKŁADÓW |
| TABELA NR 4  | ŹRÓDŁA FINANSOWANIA NAKŁADÓW – TABELA ZBIORCZA                |

## I. WPROWADZENIE

---

Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 jest podstawowym dokumentem wyznaczającym kierunki działań Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze w zakresie budowy, przebudowy i modernizacji posiadanych urządzeń i obiektów służących do zaopatrzenia w wodę oraz związanych z odbiorem i oczyszczaniem ścieków.

Podstawą prawną opracowania planu jest art. 21 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (zwanej dalej Ustawą).

Zgodnie z Ustawą plan określa:

- 1) planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych;
- 2) przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach;
- 3) przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków;
- 4) nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach;
- 5) sposoby finansowania planowanych inwestycji;
- 6) planowany sposób realizacji krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych.

Plan jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Jelenia Góra, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego Przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.

Plan wpisuje się w Strategię rozwoju Miasta Jeleniej Góry na lata 2024-2034 i długoterminową strategię Przedsiębiorstwa. Koszty wynikające z planowanych wydatków inwestycyjnych, zgodnie z art. 20 ust. 4 pkt 3 Ustawy stanowią podstawę do kalkulacji taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Celem planu jest dążenie do osiągnięcia standardów wyznaczonych przez dyrektywy Unii Europejskiej i prawodawstwo krajowe w zakresie dostawy dobrej jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz prowadzenia gospodarki ściekowej zgodnie z Krajowym Planem Oczyszczania Ścieków Komunalnych.

Realizacja planu pozwoli na podniesienie jakości usług świadczonych przez Przedsiębiorstwo w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania i oczyszczania ścieków oraz stworzenie lepszych warunków rozwoju Jeleniej Góry z uwzględnieniem ochrony interesów odbiorców usług.

Plan został opracowany w perspektywie 5-letniej i zasadniczo stanowi aktualizację i kontynuację dotychczasowego Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2021-2025, przyjętego Uchwałą nr 303.XXX.2021 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 24 lutego 2021 r.

Planowany poziom nakładów na realizację Planu określono na **282 438 tys. zł.**

Środki finansowe generowane z taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków będą pokrywały ok. 14% planowanych nakładów. Pozostałą część środków planuje się pozyskać w formie dotacji (55%), a także z pożyczek lub kredytów (31%).

## **II. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH**

Przedmiotem działalności Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD) jest:

- pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody;
- odprowadzanie i oczyszczanie ścieków.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze posiada udzielone na czas nieoznaczony, Zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków, udzielone przez Prezydenta Miasta Jeleniej Góry na rzecz Przedsiębiorstwa Decyzją Nr 1/2002 z dnia 7 listopada 2002 r.

Planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych jest zgodny z ww. zezwoleniem i obejmuje teren miasta Jeleniej Góry.

## **III. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE W LATACH 2026-2030**

Głównym celem Planu jest dążenie do osiągnięcia standardów wyznaczonych przez obowiązujące dyrektywy Unii Europejskiej oraz spełnienie wymogów prawa krajowego w zakresie jakości wody dostarczanej odbiorcom oraz w zakresie sposobu odprowadzania i oczyszczania ścieków komunalnych.

Kluczowe dyrektywy Unii Europejskiej to:

- a) Dyrektywa (UE) 2020/2184 dotycząca jakości wody pitnej - jej głównym celem jest zapewnienie powszechnego dostępu do bezpiecznej wody;
- b) Dyrektywa 91/271/EWG dotycząca ścieków komunalnych, która ma na celu ochronę środowiska przed niekorzystnym oddziaływaniem (takim jak eutrofizacja) ścieków komunalnych;
- c) Nowa Dyrektywa (UE) 2024/3019 dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych, której implementacja do przepisów krajowych ma nastąpić do 31 lipca 2027 r. tj. w okresie obowiązywania niniejszego Planu. Nowe przepisy wprowadzają m.in. konieczność usuwania szerszego zakresu zanieczyszczeń, w tym mikrozanieczyszczeń, azotu i fosforu, oraz stawiają cele w zakresie neutralności energetycznej i ponownego wykorzystania wody.
- d) Dyrektywa 2022/2555, zwana również jako NIS2, która ustanawia jednolite ramy prawne w celu cyberbezpieczeństwa w sektorach krytycznych w całej Unii Europejskiej. W Polsce, wdrożenie Dyrektywy NIS2, poprzez nowelizację Ustawy o Krajowym Systemie Cyberbezpieczeństwa – KSC, wciąż trwa i ulega opóźnieniom.

Kluczowe przepisy prawa krajowego wynikają w szczególności z ustaw:

- a) Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz.U.2024, poz. 757);
- b) Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz.U. 2025, poz. 960).

Powyższe akty prawne stawiają przed przedsiębiorstwem wodociągowo-kanalizacyjnym bardzo wysokie wymagania, a ich realizacja wiąże się z koniecznością poniesienia znacznych nakładów inwestycyjnych oraz odpowiednio wysokiego zaangażowania organizacyjnego.

### **1. URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

W celu zapewnienia dostaw wysokiej jakości wody, przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz w celu wyeliminowania niedoborów ilościowych i jakościowych, realizacja zadań będzie zgodna m.in. z założeniami „Programu Inwestycyjnego w zakresie poprawy jakości i ograniczenia strat wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi”, który został opracowany przez Ministerstwo Infrastruktury. Podstawowym celem ww. Programu jest

wytyczenie kierunków działań w zakresie zapewnienia odpowiedniej jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, gwarantującej bezpieczeństwo zdrowotne konsumenta.

Zadania priorytetowe zgrupowano w dwóch głównych projektach:

- 1) Projekt pn.: „**Modernizacja systemów ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody w Jeleniej Górze - część 1**”, który obejmuje następujące zadania:
  - Budowa Zakładu Produkcji Wody "Grabarów" wraz z infrastrukturą towarzyszącą;
  - Budowa rurociągu odprowadzającego wody popłuczne z ZPW "Grabarów" (zadanie komplementarne z zadaniem powyżej);
  - Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Zachodniej, Transportowej;
  - Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Cieplickiej (odc. od ronda Żołnierzy Wyklętych do ul. Fałata)<sup>1</sup>;
  - Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Paderewskiego (odc. od ul. Wiejskiej do Al. Jana Pawła II).
- 2) Projekt pn.: „**Modernizacja systemów ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody w Jeleniej Górze - część 2**”, który obejmuje następujące zadania:
  - Modernizacja Ujęć Wody "Grabarów" (etapowa modernizacja ujęcia wód podziemnych oraz ujęcia wód powierzchniowych);
  - Przebudowa wodociągu w ul. Wolności (etapowa przebudowa sieci na odc. od ul. Wolności 161/163 do ul. Podgórzyńskiej).

W ramach pozostałych działań przewidziano w szczególności przebudowę odcinków sieci najbardziej awaryjnych oraz tych, na których występuje zaawansowany proces inkrustacji przewodów osadami (tzw. „zarastanie” rur). Działania te pozwolą na ograniczenie strat wody oraz zjawiska ograniczonego ilościowego przepływu wody.

Do zadań tych należą:

- Przebudowa wodociągu w ulicach: Hofmana, Morcinka;
- Budowa wodociągu w ul. K. Miarki i ul. Okopowej;
- Przebudowa systemu wodociągowego w rejonie Sobieszowa i Jagniątkowa (od ul. Cieplickiej do skrzyżowania ulic: Karkonoska – Michałowicka - Agnieszkowska);
- Budowa nowego wodociągu zasilającego Sobieszów i Jagniątków (odc. od ul. Cieplickiej rejon ul. Polnej do ul. B. Czecha wraz z budową hydroforni wody) – Etap I i Etap II;
- Budowa strefowej stacji kontroli jakości wody;
- Modernizacje w hydroforniach (Goduszyńska I i Goduszyńska II);
- Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Cieplickiej (etap II odc. od ul. Fałata do ul. Domeyki oraz etap III od ul. Rataja do ul. Pułaskiego);
- Przebudowa sieci w ul. Karłowicza (etap III od ul. Moniuszki do ul. Rózyckiego oraz etap IV od ul. Karłowicza 19 do ul. Karłowicza 33 (SP nr 11));
- Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Moniuszki;
- Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Bema i ul. K. Przerwy-Tetmajera;
- Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Świerkowej, Miłej, Topolowej, Sportowej, Akacyjowej, Liczrzepy;
- Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Promiennej, Radosnej, Tęczowej, Słonecznej, Błękitnej, Mochnackiego, Struga, Sieroszewskiego, Przesmyckiego, Berenta;
- Uporządkowanie infrastruktury wodociągowej w rejonie ul. K. Miarki;
- Budowa sieci wodociągowej dla rejonu ul. Ogińskiego, Legnickiej;
- Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Osiedle Robotnicze, Mostowa, Grunwaldzka;
- Modernizacja technologii uzdatniania wody w ZUW "SOSNÓWKA";

---

<sup>1</sup> Zadanie w końcowej fazie realizacji

- Budowa stacji uzdatniania wody dla ujęć górskich;
- Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Górnej i ul. 1-Maja 1-27 (dot. budynków zasilanych z sieci w ul. Górnej);
- Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Bacewicz 1, 3, 5;
- Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Spółdzielczej - rejon bud. 29, 31, 33;
- Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Polnej;
- Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Ks. J. Gniatczyka;
- Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Wojewódzkiej;
- Remont sieci wodociągowej - ul. Mroczna, Szkolna, Solna;
- Remont sieci wodociągowej - ul. Druciana;
- Prace rozwojowe i modernizacyjne dotyczące urządzeń wodociągowych na terenie Jeleniej Góry, w tym zabudowa nowych węzłów zasuwowych, pomiarowych oraz przebudowa urządzeń wodociągowych.

Ponadto w planie przewidziano środki na prowadzenie wykupu urządzeń wodociągowych na podstawie art. 31 ust. 1 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

## 2. URZĄDZENIA KANALIZACYJNE

W zakresie gospodarki ściekowej „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra” koncentruje się na odbudowie zniszczeń jakie miały miejsce w wyniku powodzi z września 2024 r. Pozostałe zadania planu dotyczą modernizacji i rozbudowy sieci kanalizacji sanitarnej.

Zadania priorytetowe związane z odbudową obiektów, które uległy zniszczeniu w wyniku powodzi oraz ich adaptacji do zmian klimatu, zgrupowano w Projekcie pn.: **„Przywrócenie funkcjonalności i odbudowa infrastruktury odprowadzania i oczyszczania ścieków na terenie aglomeracji Jelenia Góra uszkodzonej na skutek wystąpienia powodzi w 2024”**. Projekt obejmuje następujące zadania:

- Odbudowa obiektów Miejskiej Oczyszczalni Ścieków uszkodzonych w wyniku powodzi - część 1 i część 2;
- Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ul. Wolności (na odc. od ul. Nadbrzeżnej do ul. Podgórzeńskiej z podziałem na etapy).

Do realizacji przewidziano również następujące zadania:

- Przebudowa urządzeń kanalizacji sanitarnej w ul. Hofmana (odc. od ul. Głowackiego do ul. Wyczółkowskiego);
- Budowa sieci kanalizacyjnej w ul. Cieplickiej (odc. od ul. Rataja do ul. Pułaskiego);
- Uporządkowanie infrastruktury kanalizacyjnej w rejonie ul. K. Miarki (dot. rej. bud. 33-39A);
- Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Ks. J. Gniatczyka;
- Likwidacja przepompowni ścieków wraz z przebudową sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Czarnoleskiej;
- Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z budową tłoczni ścieków dla budynków przy ul. Mickiewicza 46-66;
- Prace modernizacyjne i rozwojowe w tłoczniach ścieków, w tym przebudowa przepompowni ścieków na tłocznie (Spółdzielcza, Podgórze, Batalionów Chłopskich);
- Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Wojewódzkiej (rejon bud. 5/1 – 5/7);
- Prace rozwojowe i modernizacyjne dotyczące urządzeń kanalizacyjnych na terenie Jeleniej Góry, w tym projektowe i budowlane związane z przebudową urządzeń, montażem klap zwrotnych i innych urządzeń wspomagających pracę systemu.

W ramach planu przewidziano ponadto środki na prowadzenie wykupu urządzeń kanalizacyjnych na podstawie art. 31 ust. 1 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

### 3. POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE

W ramach pozostałych inwestycji rozwojowych przewidziano do realizacji zadania w następujących obszarach:

- poprawa efektywności energetycznej;
- wymiana wyeksploatowanych pojazdów specjalistycznych i transportu gospodarczego;
- poprawa warunków bezpieczeństwa i higieny pracy;
- budowa inteligentnego systemu zarządzania siecią wodociągową – ograniczenie strat wody;
- zwiększenie bezpieczeństwa cybernetycznego.

Zadania kluczowe zaplanowano do realizacji w ramach dwóch projektów.

- 1) Projekt pn.: „**Modernizacja systemów ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody w Jeleniej Górze - część 1**” obejmuje:
  - Zakup elementów systemu IT do monitorowania zdarzeń na sieci wodociągowej i sterowania pracą sieci (zakup klastrów serwerów);
  - Inteligentny system zarządzania siecią wodociągową - rozbudowa i zwiększenie funkcjonalności posiadanego modelu sieci wodociągowej.
- 2) Projekt pn.: „**Zwiększenie cyberodporności i ciągłości działania Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze poprzez wdrożenie nowoczesnych rozwiązań, modernizację infrastruktury oraz podniesienie kompetencji personelu**”.

Powyższy projekt obejmuje takie działania jak: modernizacja infrastruktury sieciowej, wdrożenie bezpiecznych zdalnych dostępów, zapewnienie ciągłości działania (system do tworzenia i zarządzania kopiami zapasowymi, w tym również dla systemów sterowania, co zapewni szybki powrót do sprawności w przypadku incydentu), rozwój kompetencji pracowników.

Pozostałe zadania do realizacji w latach 2026-2030:

- Modernizacja infrastruktury energetycznej - zaplecze techniczne ul. Ceglana 7;
- Poprawa efektywności energetycznej obiektów Spółki;
- Zakup pojazdów specjalistycznych i transportu gospodarczego;
- Adaptacja budynku na cele administracyjne (ul. Grottgera 1);
- Budowa garażu na pojazd specjalistyczny na terenie MOŚ;
- Modernizacja systemów informatycznych.

### IV. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIE WODY ORAZ WPROWADZANIE ŚCIEKÓW

Zgodnie z Dyrektywą 2000/60/WE z dnia 23 października 2000 r. ustanawiającą ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej, zwanej Ramową Dyrektywą Wodną (RDW), „*Woda nie jest produktem handlowym takim jak każdy inny, ale raczej dziedzicznym dobrem, które musi być chronione, bronić i traktowane jako takie*”.

Celem realizacji Planu jest dostarczanie mieszkańcom wody o jakości odpowiadającej standardom określonym w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz dążenie do spełnienia wymagań określonych w nowej Dyrektywie 2020/2184 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. W ramach planu przewidziano następujące działania racjonalizujące zużycie wody pobieranej ze środowiska:

- wymianę nieszczelnych odcinków sieci wodociągowej w celu zmniejszenia strat wody;
- modernizację oraz rozbudowę sieci wodociągowych, w tym aktualizację doboru średnic rurociągów w dostosowaniu do obecnego zapotrzebowania ilościowego i jakościowego;

- wymianę armatury na sieci wodociągowej, w tym węzłów, zasuw, hydrantów oraz pozostałych urządzeń, w celu osiągnięcia wyższego poziomu możliwości sterowania i zarządzania siecią oraz zwiększenia zabezpieczenia przeciwpożarowego;
- modernizację Zakładu Produkcji Wody „Grabarów” w celu zapewnienia odpowiedniej wydajności ujęć oraz zapewnienia bezpieczeństwa jakości wody dostarczanej odbiorcom;
- utworzenie inteligentnego systemu zarządzania siecią wodociagową, integrującego zarządzanie majątkiem trwałym, diagnostykę pracy sieci wodociągowej, przeciwdziałanie skutkom awarii wodociągu i optymalizację parametrów pracy sieci.

Realizacja planu przyczyni się do sukcesywnej poprawy jakości świadczonych usług na rzecz odbiorców wody. Ponadto działania redukujące straty wody wpłyną na ograniczenie ilości wody pobieranej ze środowiska.

W zakresie gospodarki ściekowej nadrzędnym celem planu jest dążenie do osiągnięcia zgodności z wymogami Dyrektywy Rady Europy 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych, Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych, jak i do spełnienia wymogów Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych.

Zadania ujęte w planie przyczynią się do racjonalizacji gospodarki ściekowej w następujących obszarach:

- zmniejszenie zrzutu nieoczyszczonych ścieków do wód i ziemi poprzez przebudowę nieszczelnych odcinków kanalizacji sanitarnej oraz rozbudowę sieci kanalizacyjnej w obszarach deficytowych;
- wzrost liczby osób korzystających z kanalizacji sanitarnej poprzez przyłączenie do zbiorczego systemu odprowadzania ścieków kolejnych nieruchomości.

Ponadto Przedsiębiorstwo kontynuować będzie prowadzenie kontroli jakości ścieków wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych przez dostawców ścieków przemysłowych oraz kontrolę przyłączy, w tym wykrywanie nielegalnych lub nieprawidłowych podłączeń do sieci kanalizacyjnej.

## V. NAKŁADY INWESTYCYJNE W LATACH 2026-2030

Planowane nakłady na rozwój i modernizację urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych w latach 2026-2030 wynoszą ogółem **282 438 tys. zł.**

Łączne planowane nakłady na realizację zadań w zakresie urządzeń wodociągowych wynoszą **203 557 tys. zł.** Wydatki na urządzenia wodociągowe w poszczególnych latach obowiązywania planu będą kształtować się następująco:

- rok 2026           **12 956 tys. zł;**
- rok 2027           **59 428 tys. zł;**
- rok 2028           **47 420 tys. zł;**
- rok 2029           **75 983 tys. zł;**
- rok 2030           **7 770 tys. zł.**

Szczegółowy podział nakładów przewidzianych na poszczególne zadania przedstawia **Tabela nr 1.**

Łączne planowane nakłady na realizację zadań w zakresie urządzeń kanalizacyjnych wynoszą **51 128 tys. zł.** Wydatki na urządzenia kanalizacyjne w poszczególnych latach obowiązywania planu będą kształtować się następująco:

- rok 2026           **7 008 tys. zł;**
- rok 2027           **10 490 tys. zł;**
- rok 2028           **17 160 tys. zł;**

- rok 2029           **11 200 tys. zł;**
- rok 2030           **5 270 tys. zł.**

Szczegółowy podział nakładów przewidzianych na poszczególne zadania przedstawia **Tabela nr 2.**

Łączne planowane nakłady na realizację pozostałych inwestycji rozwojowych wynoszą **27 753 tys. zł.**  
Wydatki na ten cel w poszczególnych latach obowiązywania planu będą kształtować się następująco:

- rok 2026           **4 783 tys. zł;**
- rok 2027           **10 820 tys. zł;**
- rok 2028           **9 110 tys. zł;**
- rok 2029           **1 780 tys. zł;**
- rok 2030           **1 260 tys. zł.**

Szczegółowy podział nakładów przewidzianych na poszczególne zadania przedstawia **Tabela nr 3.**

## **VI. SPOSOBY FINANSOWANIA PLANOWANYCH INWESTYCJI**

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra” przewiduje finansowanie zadań objętych planem z niżej wymienionych źródeł:

- |                                                                                                                                     |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| – środki dotacji EFRR (FENX 2021-2027)                                                                                              | 154 499 tys. zł; |
| – środki pożyczek NFOŚiGW                                                                                                           | 41 674 tys. zł;  |
| – środki z tytułu pozostałych pożyczek lub kredytów                                                                                 | 45 555 tys. zł;  |
| – środki własne PWiK „WODNIK” Sp. z o.o.,<br>generowane z taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę<br>i zbiorowe odprowadzanie ścieków | 40 710 tys. zł.  |

Sposób finansowania nakładów na:

- urządzenia wodociągowe przedstawia **Tabela 1A,**
- urządzenia kanalizacyjne przedstawia **Tabela 2A,**
- pozostałe inwestycje rozwojowe przedstawia **Tabela 3A.**

Zbiorcze zestawienie planowanych źródeł finansowania nakładów zaprezentowano w **Tabeli nr 4.**

## **VII. PLANOWANY SPOSÓB REALIZACJI KRAJOWEGO PROGRAMU OCZYSZCZANIA ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH**

Przedsiębiorstwo świadczy usługi na obszarze aglomeracji, wyznaczonej na podstawie art. 87 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne, ujętej w Krajowym Programie Oczyszczania Ścieków Komunalnych.

Aglomeracja Jelenia Góra, która ustanowiona została Uchwałą nr 268.XXV.2020 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 2 grudnia 2020 r. obejmuje następujący obszar: miasto Jelenia Góra (z wyłączeniem dzielnic Jagniątek i Goduszyn, dla których nie osiągnięto wymaganego wskaźnika koncentracji), wieś Komarno w Gminie Janowice Wielkie, wieś Wojcieszce w Gminie Stara Kamienica, wieś Jeżów Sudecki w Gminie Jeżów Sudecki.

Stopień spełniania warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG przez poszczególne aglomeracje w Polsce jest monitorowany przez Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej w ramach rocznych sprawozdań oraz kolejnych aktualizacji Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych. Zgodnie z załącznikiem nr 3 VIAKPOŚK Aglomeracja Jelenia Góra (PLDO004) obecnie spełnia łącznie 3 warunki zgodności z dyrektywą 91/271/EWG (art. 3, 4, 5.2 oraz 10).

W latach 2026-2030 planuje się utrzymać powyższe warunki, jednocześnie dążąc do zwiększenia dostępności wysokiej jakości usług w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków, poprzez dalszy rozwój i modernizację urządzeń kanalizacyjnych.

We wrześniu 2024 r. Miejska Oczyszczalnia Ścieków przerwała pracę na skutek powodzi. W roku 2025 przywrócono zdolność do realizacji wszystkich procesów oczyszczania mechanicznego i biologicznego na obiekcie, jakie były realizowane przed powodzią. W celu poprawy bezpieczeństwa funkcjonowania obiektu przewidziano m.in. przebudowę systemu zasilania w energię elektryczną. Planowana jest budowa nowej pompowni ścieków surowych oraz przebudowa budynku laboratorium ścieków w sposób zabezpieczający ww. obiekty przed ewentualnymi skutkami kolejnych fal powodziowych. Zaplanowano również budowę dodatkowych zabezpieczeń przeciwpowodziowych obiektów Miejskiej Oczyszczalni Ścieków.

Zadania do realizacji opisano w pkt III. 2 Planu oraz Tabeli 2.



| WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH NA LATA 2026-2030 DLA MIASTA JELENIA GÓRA |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |       |        |        |        |                                       |        |                                     |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|--------|--------|--------|---------------------------------------|--------|-------------------------------------|--|
| TABELA NR 1                                                                                                                        |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |       |        |        |        |                                       |        |                                     |  |
| URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE                                                                                                             |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |       |        |        |        |                                       |        |                                     |  |
| Lp.                                                                                                                                | Nazwa zadania                                                                 | Zakres rzeczowy                                                                                                                                                                                                                                                       | Planowane nakłady (w tys. zł) |       |        |        |        | Planowane nakłady po 2030 (w tys. zł) |        | Źródła finansowania                 |  |
|                                                                                                                                    |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2026-2030                     | 2026  | 2027   | 2028   | 2029   | 2030                                  |        |                                     |  |
| 1                                                                                                                                  | Budowa Zakładu Uzdatniania Wody "Grabarów" wraz z infrastrukturą towarzyszącą | Budowa zakładu uzdatniania wody "Grabarów" z obiektami towarzyszącymi.                                                                                                                                                                                                | 60 284                        | 118   | 18 100 | 20 570 | 21 496 |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX.02.05) |  |
| 2                                                                                                                                  | Budowa rurociągu odprowadzającego wody popłuczne z ZPW "Grabarów"             | Budowa rurociągu odprowadzającego wody popłuczne na odcinku od ZPW "Grabarów" ul. Dębowa do ul. Muzycznej.                                                                                                                                                            | 4 208                         |       | 4 208  |        |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX.02.05) |  |
| 3                                                                                                                                  | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Paderewskiego                             | Przebudowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Wiejskiej do Al. Jana Pawła II.                                                                                                                                                                                       | 2 316                         | 1 405 | 911    |        |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX.02.05) |  |
| 4                                                                                                                                  | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Zachodniej, Transportowej         | Przebudowa urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                                                                                                                    | 2 820                         | 1 605 | 1 215  |        |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX.02.05) |  |
| 5                                                                                                                                  | Modernizacja Ujęć Wody "Grabarów" etap I                                      | Etap I: Modernizacja ujęcia wód podziemnych - lewar nr 1 wraz z modernizacją studni zbiorczej.                                                                                                                                                                        | 20 760                        |       | 20 760 |        |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 6                                                                                                                                  | Modernizacja Ujęć Wody "Grabarów" etap II                                     | Etap II: Modernizacja ujęcia wód powierzchniowych oraz stawów infiltracyjnych.                                                                                                                                                                                        | 38 255                        |       |        | 16 810 | 21 445 |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 7                                                                                                                                  | Modernizacja Ujęć Wody "Grabarów" etap III                                    | Etap III: Modernizacja ujęcia wód podziemnych - lewar nr 2.                                                                                                                                                                                                           | 23 000                        |       |        |        | 23 000 |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 8                                                                                                                                  | Przebudowa wodociągu w ul. Wolności - Etap I część 1                          | Etap I, część 1: Przebudowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Wolności 163 (rejon MPGK) do ul. Nadbrzeżnej.                                                                                                                                                        | 3 950                         | 50    | 3 900  |        |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 9                                                                                                                                  | Przebudowa wodociągu w ul. Wolności - Etap I, część 2                         | Etap I, część 2: Przebudowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Nadbrzeżnej do ul. Marcinkowskiego.<br>(Planowana realizacja równoległe z przebudową kanalizacji sanitarnej).                                                                                        | 3 190                         |       | 70     | 3 120  |        |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 10                                                                                                                                 | Przebudowa wodociągu w ul. Wolności - Etap II                                 | Etap II: Przebudowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Marcinkowskiego do ul. Podgórzyskiej.<br>(Planowana realizacja równoległe z przebudową kanalizacji sanitarnej).                                                                                              | 3 970                         |       | 70     |        | 3 900  |                                       |        | PWK<br>NFOŚiGW<br>EFRR (FENX)       |  |
| 11                                                                                                                                 | Przebudowa wodociągu w ulicach: Hofmana, Morcinka                             | ul. Hofmana - od ul. Wieniawskiego do ul. Wyczółkowskiego;<br>ul. Morcinka - od ul. Wolności do ul. Głowackiego.<br>W ul. Hofmana zadanie realizowane wspólnie z przebudową kanalizacji sanitarnej.                                                                   | 50                            |       |        |        |        | 50                                    | 2 750  | PWK                                 |  |
| 12                                                                                                                                 | Budowa wodociągu w ul. K. Miarki i ul. Okopowej                               | Sieć tranzytowa od istniejącego nowo wybudowanego rurociągu do ul. Sobieskiego wraz z zabudową komory pomiarowej przy ul. Sobieskiego.<br>Sieć rozdzielcza od ul. K. Miarki do ul. Zgorzeleckiej.                                                                     | 100                           |       |        |        |        | 100                                   | 1 500  | PWK                                 |  |
| 13                                                                                                                                 | Przebudowa systemu wodociągowego w rejonie Sobieszowa i Jagniałkowa           | Przebudowa urządzeń wodociągowych od ul. Cieplickiej do skrzyżowania ulic: Karłonosza - Michalowicka - Agnieszковского. Zmiana układu zasilania w wodę tej części miasta. Budowa dwóch hydroforów wody wraz z wykorzystaniem istniejącego Zbiornika Wody "Sobieszów". | 4 000                         |       |        | 500    | 1 500  | 2 000                                 | 14 562 | PWK<br>środki zewnętrzne            |  |
| 14                                                                                                                                 | Budowa nowego wodociągu zasilającego Sobieszów i Jagniałków - Etap I          | Budowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Cieplickiej (rejon ul. Polnej) do ul. Dembowskiego wraz z budową hydroforów w rejonie ul. Polnej.                                                                                                                         | 8 050                         | 50    | 2 000  | 3 000  | 3 000  |                                       |        | PWK<br>środki zewnętrzne            |  |
| 15                                                                                                                                 | Budowa nowego wodociągu zasilającego Sobieszów i Jagniałków - Etap II         | Budowa sieci wodociągowej na odcinku od ul. Dembowskiego do ul. B. Czecha wraz z przebudową urządzeń wodociągowych w ul. Kamiennogórskiej i w ul. Chałubińskiego.                                                                                                     | 3 062                         |       |        |        | 62     | 3 000                                 | 3 200  | PWK<br>środki zewnętrzne            |  |
| 16                                                                                                                                 | Budowa strefowej stacji kontroli jakości wody                                 | Budowa stacji kontroli jakości wody wraz z instalacją dezynfekcji.                                                                                                                                                                                                    | 1 235                         | 40    | 1 195  |        |        |                                       |        | PWK                                 |  |
| 17                                                                                                                                 | Modernizacje w hydroforach                                                    | Modernizacja hydroforów "Goduszyńska I" przy ul. Ceglanej 7.<br>Modernizacja hydroforów "Goduszyńska II" przy ul. Goduszyńskiej.                                                                                                                                      | 350                           | 250   |        | 100    |        |                                       |        | PWK                                 |  |
| 18                                                                                                                                 | Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Cieplickiej - etap II                   | Etap II: Przebudowa sieci wodociągowej (1,2 km) wraz z przyłączami w ul. Cieplickiej (odcinek od ul. Falata do ul. Domeyki).                                                                                                                                          | 1 840                         | 1 840 |        |        |        |                                       |        | PWK                                 |  |
| 19                                                                                                                                 | Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Cieplickiej - etap III                  | Etap III: Przebudowa sieci wodociągowej (1,0 km) - odcinek od ul. Rataja do ul. Pułaskiego.<br>Realizacja wspólnie z siecią kanalizacji sanitarnej.                                                                                                                   | 750                           |       |        |        | 50     | 700                                   | 500    | PWK                                 |  |

| WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH NA LATA 2026-2030 DLA MIASTA JELENIA GÓRA |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                               |                               |       |       |       |      |                                       |                     |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|-------|-------|------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|
| TABELA NR 1                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                               |                               |       |       |       |      |                                       |                     |                        |
| URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE                                                                                                             |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                               |                               |       |       |       |      |                                       |                     |                        |
| Lp.                                                                                                                                | Nazwa zadania                                                                                                                                           | Zakres rzeczowy                                                                                                                                                                               | Planowane nakłady (w tys. zł) |       |       |       |      | Planowane nakłady po 2030 (w tys. zł) | Źródła finansowania |                        |
|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                               | 2026-2030                     | 2026  | 2027  | 2028  | 2029 |                                       |                     | 2030                   |
| 20                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Karłowicza - Etap III                                                                                               | Etap III: Przebudowa urządzeń wodociągowych (0,4 km) - odcinek od ul. Moniuszki do ul. Różyckiego (0,4 km) wraz ze zmianą sposobu zasilania obiektu przy ul. Jana Pawła II 33 (ok. 0, 2 km) . | 810                           |       | 810   |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 21                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Karłowicza - Etap IV                                                                                                | Etap IV: Przebudowa urządzeń wodociągowych w ul. Karłowicza (0,4 km) - odcinek od ul. Karłowicza 19 do ul. Karłowicza 33 (SP nr 11).                                                          | 540                           |       | 540   |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 22                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Moniuszki                                                                                                           | Przebudowa urządzeń wodociągowych (1,4 km) - odcinek od ul. Karłowicza do ul. Ogirskiego.                                                                                                     | 2 500                         | 2 500 |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 23                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie w ul. Bema i ul. K. Przerwy-Tetmajera                                                                           | Przebudowa urządzeń wodociągowych w ul. Bema (od ul. K. Przerwy Tetmajera do ul. Cieplickiej), w ul. K. Przerwy-Tetmajera oraz w ul. Cieplickiej (od ul. Bema do ul. Romera).                 | 810                           | 270   | 360   | 180   |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 24                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Świerkowej, Milej, Topolowej, Sportowej, Akacjowej, Uczyczezy                                                       | Przebudowa urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                                            | 60                            |       |       |       |      | 60                                    |                     | PWIK                   |
| 25                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Promiennej, Radosnej, Tęczowej, Słonecznej, Błękitnej, Mochackiego, Struga, Sieroszewskiego, Przesmyckiego, Berenta | Przebudowa urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                                            | 60                            |       |       |       |      | 60                                    |                     | PWIK                   |
| 26                                                                                                                                 | Uporządkowanie infrastruktury wodociągowej w rejonie ul. K. Miarki                                                                                      | Budowa sieci wodociągowej w rejonie ul. K. Miarki 33, 35, 37, 39A. Realizacja wspólnie z budową sieci kanalizacji sanitarnej.                                                                 | 520                           | 520   |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 27                                                                                                                                 | Budowa sieci wodociągowej dla rejonu ul. Ogirskiego, Legnickiej                                                                                         | Budowa sieci wodociągowej dla rejonu ul. Ogirskiego, Legnickiej (tereny inwestycyjne).                                                                                                        | 4 389                         | 200   | 4 189 |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 28                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Osiedle Robotnicze, Mostowa, Grunwaldzka                                                                    | Przebudowa nurociągu pod rz. Bobr na odcinku od ul. Osiedle Robotnicze do ul. Grunwaldzkiej. Realizacja zadania wspólnie z ECO Jelenia Góra.                                                  | 600                           |       | 600   |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 29                                                                                                                                 | Modernizacja technologii uzdatniania wody w ZUW "SOSNOWKA"                                                                                              | Przebudowa i modernizacja filtrów antracytowo-piaskowych w ZUW "Sosnowka".                                                                                                                    | 2 145                         | 2 145 |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 30                                                                                                                                 | Budowa stacji uzdatniania wody dla ujęć górskich                                                                                                        | Budowa kontenerowej stacji uzdatniania wody dla ujęć górskich położonych na terenie Jagniątkowa.                                                                                              | 2 660                         | 60    |       | 2 600 |      |                                       |                     | PWIK środki zewnętrzne |
| 31                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Górnej i ul. 1-Maja 1-27                                                                                            | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Górnej oraz w ul. 1-go Maja (bud. nr 1 - 27) zasilanych z sieci w ul. Górnej (zaplecza budynków).                                                         | 220                           | 220   |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 32                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Bacewicz 1, 3, 5                                                                                            | Przebudowa urządzeń wodociągowych w rejonie ul. Bacewicz 1, 3, 5 (0,13 km).                                                                                                                   | 160                           | 160   |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |
| 33                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w ul. Spółdzielczej - rejon bud. 29, 31, 33                                                                               | Przebudowa urządzeń wodociągowych w rejonie ul. Spółdzielczej 29, 31,33 ze zmianą sposobu zasilania.                                                                                          | 150                           | 150   |       |       |      |                                       |                     | PWIK                   |

| WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH NA LATA 2026-2030 DLA MIASTA JELENIA GÓRA |                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |                               |               |               |               |               |                                       |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------------------|-----------------------|
| TABELA NR 1                                                                                                                        |                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |                               |               |               |               |               |                                       |                       |
| URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE                                                                                                             |                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |                               |               |               |               |               |                                       |                       |
| Lp.                                                                                                                                | Nazwa zadania                                                                              | Zakres rzeczowy                                                                                                                                                                       | Planowane nakłady (w tys. zł) |               |               |               |               | Planowane nakłady po 2030 (w tys. zł) | Źródła finansowania   |
|                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                                                                                                                                       | 2026-2030                     | 2026          | 2027          | 2028          | 2029          | 2030                                  |                       |
| 34                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Polnej                                         | Przebudowa sieci wodociągowej magistralnej w rejonie ul. Polnej.                                                                                                                      | 540                           |               |               | 30            | 510           |                                       | PWK                   |
| 35                                                                                                                                 | Modernizacja sieci wodociągowej w ul. Ks. J. Gniałczyka                                    | Przebudowa istniejących urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                       | 1 250                         |               |               | 50            | 600           | 600                                   | PWK                   |
| 36                                                                                                                                 | Przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Wojewódzkiej                                   | Przebudowa istniejących urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                       | 850                           |               | 50            |               |               | 800                                   | PWK środki zewnętrzne |
| 37                                                                                                                                 | Remont sieci wodociągowej - ul. Mroczna, Szkolna, Solna                                    | Przebudowa istniejących urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                       | 508                           | 508           |               |               |               |                                       | PWK                   |
| 38                                                                                                                                 | Remont sieci wodociągowej - ul. Druclana                                                   | Przebudowa istniejących urządzeń wodociągowych.                                                                                                                                       | 255                           | 255           |               |               |               |                                       | PWK                   |
| 39                                                                                                                                 | Prace rozwojowe i modernizacyjne dotyczące urządzeń wodociągowych na terenie Jeleniej Góry | Przebudowa istniejących urządzeń wodociągowych. Dostosowanie ich średnicy i przebiegu do aktualnych potrzeb. Zabudowa nowych węzłów zasurowych, pomiarowych i urządzeń wodociągowych. | 1 500                         | 300           | 300           | 300           | 300           | 300                                   | PWK                   |
| 40                                                                                                                                 | Wykup urządzeń wodociągowych                                                               | Na podstawie Art.31 ust.1 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 r. z późniejszymi zmianami.                                  | 840                           | 310           | 150           | 160           | 120           | 100                                   | PWK                   |
| <b>Razem</b>                                                                                                                       |                                                                                            |                                                                                                                                                                                       | <b>203 557</b>                | <b>12 956</b> | <b>59 428</b> | <b>47 420</b> | <b>75 983</b> | <b>7 770</b>                          | <b>32 512</b>         |

| TABELA NR 1 A                                |  |  |                |               |               |               |              |       |  |
|----------------------------------------------|--|--|----------------|---------------|---------------|---------------|--------------|-------|--|
| URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE - ŹRÓDŁA FINANSOWANIA |  |  |                |               |               |               |              |       |  |
| 2026-2030                                    |  |  | 2026           | 2027          | 2028          | 2029          | 2030         |       |  |
| <b>Łączne nakłady inwestycyjne</b>           |  |  | <b>203 557</b> | <b>59 428</b> | <b>47 420</b> | <b>75 983</b> | <b>7 770</b> |       |  |
| w tym:                                       |  |  |                |               |               |               |              |       |  |
| EFRR - dotacje (FENX 2021-2027)              |  |  | 114 848        | 1 491         | 32 282        | 29 666        | 51 409       |       |  |
| NFOŚiGW - pożyczka                           |  |  | 40 714         | 639           | 11 967        | 10 751        | 17 357       |       |  |
| PWK - amortyzacja                            |  |  | 33 838         | 5 977         | 5 871         | 7 003         | 7 217        | 7 770 |  |
| Pozostałe źródła                             |  |  | 14 157         | 4 849         | -             | -             | -            | -     |  |

| WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEN WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH NA LATA 2026-2030 DLA MIASTA JELENIA GÓRA |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |       |        |        |        |                                       |                         |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|--------|--------|--------|---------------------------------------|-------------------------|-------|
| TABELA NR 2                                                                                                                        |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |       |        |        |        |                                       |                         |       |
| URZĄDZENIA KANALIZACYJNE                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |       |        |        |        |                                       |                         |       |
| Lp.                                                                                                                                | Nazwa zadania                                                                                         | Zakres rzeczowy                                                                                                                                                                                                                                             | Planowane nakłady (w tys. zł) |       |        |        |        | Planowane nakłady po 2030 (w tys. zł) | Źródła finansowania     |       |
|                                                                                                                                    |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             | 2026-2030                     | 2026  | 2027   | 2028   | 2029   | 2030                                  |                         |       |
| 1                                                                                                                                  | Odbudowa obiektów Miejskiej Oczyszczalni Ścieków uszkodzonych w wyniku powodzi - część 1              | Odbudowa sieci elektroenergetycznych, elektrycznych i AKPIA, wymiana agregatu prądotwórczego.                                                                                                                                                               | 5 400                         | 4 600 | 800    |        |        |                                       | PWK NFOSiGW EFRR (FENX) |       |
| 2                                                                                                                                  | Odbudowa obiektów Miejskiej Oczyszczalni Ścieków uszkodzonych w wyniku powodzi - część 2              | Zadanie obejmuje: odbudowę pompowni ścieków surowych, odbudowę budynku laboratorium ścieków, zabudowę zabezpieczeń obiektów przed powodzią.                                                                                                                 | 24 300                        | 300   | 8 000  | 11 000 | 5 000  |                                       | PWK NFOSiGW EFRR (FENX) |       |
| 3                                                                                                                                  | Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ul. Wolności - etap I                                             | Etap I: Odcinek od ul. Nadbrzeżnej do ul. Marcinkowskiego (2,4 km). Zadanie do realizacji wspólnie z przebudową sieci wodociągowej.                                                                                                                         | 5 800                         |       | 40     | 5 760  |        |                                       | PWK NFOSiGW EFRR (FENX) |       |
| 4                                                                                                                                  | Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ul. Wolności - etap II                                            | Etap II: Odcinek od ul. Michejdy do ul. Podgórzynskiej (1,6 km). Zadanie do realizacji wspólnie z przebudową sieci wodociągowej.                                                                                                                            | 3 880                         |       | 40     |        | 3 840  |                                       | PWK NFOSiGW EFRR (FENX) |       |
| 5                                                                                                                                  | Przebudowa urządzeń kanalizacji sanitarnej                                                            | Odcinek od ul. Głowackiego do ul. Wyczółkowskiego. Zadanie do realizacji wspólnie z przebudową sieci wodociągowej.                                                                                                                                          | 20                            |       |        |        |        | 20                                    | PWK                     |       |
| 6                                                                                                                                  | Modernizacja sieci kanalizacyjnej w ul. Cieplickiej - Etap II                                         | Etap II: Odcinek od ul. Rataja do ul. Pułaskiego (0,5 km). Zadanie do realizacji wspólnie z przebudową sieci wodociągowej.                                                                                                                                  | 2 400                         |       |        |        | 1 200  | 1 200                                 | PWK                     |       |
| 7                                                                                                                                  | Uporządkowanie infrastruktury kanalizacyjnej w rejonie ul. K.Miarki                                   | Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. K. Miarki 33, 35, 37, 39A. Realizacja wspólnie z budową sieci wodociągowej.                                                                                                                               | 500                           | 500   |        |        |        |                                       | PWK                     |       |
| 8                                                                                                                                  | Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Ks. J. Gniatczyka                                                 | Budowa sieci kanalizacji sanitarnej pozwalającej na podłączenie istniejącej i przyszłej zabudowy w rejonie ul. Ks. J. Gniatczyka.                                                                                                                           | 1 250                         |       |        | 50     | 600    | 600                                   | PWK                     |       |
| 9                                                                                                                                  | Likwidacja przepompowni ścieków wraz z przebudową sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Czarnoleskiej    | Likwidacja przepompowni ścieków "Kościół" wraz z przebudową sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Czarnoleskiej i Strumykowej (0,5 km).                                                                                                                        | 908                           | 908   |        |        |        |                                       | PWK                     |       |
| 10                                                                                                                                 | Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z budową tłoczni ścieków dla budynków przy ul. Mickiewicza 46 - 66 | Przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej dla budynków zlokalizowanych przy ul. Mickiewicza 46 - 66 wraz z budową tłoczni ścieków.                                                                                                                            | 1 200                         | 200   | 1 000  |        |        |                                       | PWK                     |       |
| 11                                                                                                                                 | Przebudowa istniejącej przepompowni ścieków przy ul. Spółdzielczej na tłocznię                        | Likwidacja systemu pompowego, zabudowa tłoczni ścieków.                                                                                                                                                                                                     | 20                            |       |        |        | 20     | 600                                   | PWK                     |       |
| 12                                                                                                                                 | Przebudowa istniejącej przepompowni ścieków przy ul. Podgórze na tłocznię                             | Likwidacja systemu pompowego, zabudowa tłoczni ścieków.                                                                                                                                                                                                     | 20                            |       |        |        | 20     | 600                                   | PWK                     |       |
| 13                                                                                                                                 | Przebudowa istniejącej przepompowni ścieków przy ul. Batalionów Chłopskich na tłocznię                | Likwidacja systemu pompowego, zabudowa tłoczni ścieków.                                                                                                                                                                                                     | 20                            |       |        |        | 20     | 600                                   | PWK                     |       |
| 14                                                                                                                                 | Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Wojewódzkiej                                              | Budowa kanalizacji sanitarnej od ul. Wojewódzkiej bud. 5/1 - 5/7 do ul. Lubanckiej wraz z budową tłoczni ścieków.                                                                                                                                           | 3 050                         |       | 50     |        |        | 3 000                                 | PWK                     |       |
| 15                                                                                                                                 | Prace rozwojowe i modernizacyjne dotyczące urządzeń kanalizacyjnych na terenie Jeleniej Góry          | Przebudowa istniejących urządzeń kanalizacji sanitarnej, budowa podejść pod budynki posiadające kanalizację, umożliwiających wpieczę do sieci kanalizacji sanitarnej, montaż kłap zwrotnych i innych urządzeń wspomagających pracę systemu kanalizacyjnego. | 1 000                         | 200   | 200    | 200    | 200    | 200                                   | PWK                     |       |
| 16                                                                                                                                 | Wykup urządzeń kanalizacyjnych                                                                        | Na podstawie Art. 31 ust. 1 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 r. z późniejszymi zmianami.                                                                                                      | 1 360                         | 300   | 360    | 150    | 300    | 250                                   | PWK                     |       |
| Razem                                                                                                                              |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                             | 51 128                        | 7 008 | 10 490 | 17 160 | 11 200 | 5 270                                 |                         | 7 400 |

| TABELA NR 2 A                                  |           |           |       |        |        |        |       |  |  |
|------------------------------------------------|-----------|-----------|-------|--------|--------|--------|-------|--|--|
| URZĄDZENIA KANALIZACYJNE - ŹRÓDŁA FINANSOWANIA |           |           |       |        |        |        |       |  |  |
|                                                | 2026-2030 | 2026-2030 | 2026  | 2027   | 2028   | 2029   | 2030  |  |  |
| Łączne nakłady inwestycyjne                    |           | 51 128    | 7 008 | 10 490 | 17 160 | 11 200 | 5 270 |  |  |
| w tym:                                         |           |           |       |        |        |        |       |  |  |
| EFRR - dotacje (FENIX 2021-2027)               |           | 37 411    | 4 655 | 8 436  | 15 922 | 8 398  | -     |  |  |
| NFOŚiGW - pożyczka                             |           | -         | -     | -      | -      | -      | -     |  |  |
| PWiK - amortyzacja                             |           | 5 916     | 1 650 | 1 520  | 763    | 1 651  | 332   |  |  |
| Pozostałe źródła                               |           | 7 801     | 703   | 534    | 475    | 1 151  | 4 938 |  |  |

| WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH NA LATA 2026-2030 DLA MIASTA JELENIA GÓRA |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |       |        |       |       |                                       |                                |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|--------|-------|-------|---------------------------------------|--------------------------------|---|
| TABELA NR 3                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |       |        |       |       |                                       |                                |   |
| POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE                                                                                                     |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |       |        |       |       |                                       |                                |   |
| Lp.                                                                                                                                | Nazwa zadania                                                                                                                                                   | Zakres rzeczowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Planowane nakłady (w tys. zł) |       |        |       |       | Planowane nakłady po 2030 (w tys. zł) | Źródła finansowania            |   |
|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2026-2030                     | 2026  | 2027   | 2028  | 2029  | 2030                                  |                                |   |
| 1                                                                                                                                  | Modernizacja infrastruktury energetycznej - zaplecze techniczne ul. Ceglana 7                                                                                   | Modernizacja stacji transformatorowej, sieci nn i oświetlenia obiektów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 230                         |       | 30     | 600   | 600   |                                       | PWIK                           |   |
| 2                                                                                                                                  | Poprawa efektywności energetycznej obiektów i pomp ciepła oraz termomodernizację.                                                                               | Poprawa efektywności energetycznej poprzez montaż paneli fotowoltaicznych i pomp ciepła oraz termomodernizację.                                                                                                                                                                                                                                                                        | 750                           | 250   | 500    |       |       |                                       | PWIK środki zewnętrzne         |   |
| 3                                                                                                                                  | Zakup pojazdów specjalistycznych i transportu gospodarczego                                                                                                     | Wymiana zużytych pojazdów: inspekcja TV, ciągnik, koparka, pojazd SW, pojazdy techniczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6 230                         | 1 390 | 1 490  | 1 310 | 980   | 1 060                                 | PWIK środki zewnętrzne         |   |
| 4                                                                                                                                  | Adaptacja budynku na cele administracyjne                                                                                                                       | Adaptacja budynku przy ul. Grotgiera 1 na cele nowej siedziby PWIK "WODNIK" Sp. z o.o. - poprawa warunków bezpieczeństwa i higieny pracy.                                                                                                                                                                                                                                              | 14 000                        | 1 000 | 6 000  | 7 000 |       |                                       | PWIK środki zewnętrzne         |   |
| 5                                                                                                                                  | Budowa garażu na pojazd specjalistyczny na terenie MCOŚ                                                                                                         | Budowa garażu na pojazd specjalistyczny do udrażniania sieci kanalizacyjnych                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 195                           |       |        |       |       |                                       | PWIK                           |   |
| 6                                                                                                                                  | Modernizacja systemów informatycznych                                                                                                                           | Zakup/wymiana sprzętu komputerowego, urządzeń peryferyjnych i oprogramowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 000                         | 200   | 200    | 200   | 200   | 200                                   | PWIK                           |   |
| 7                                                                                                                                  | Zwiększenie cyberodporności i ciągłości działania poprzez wdrożenie nowoczesnych rozwiązań, modernizację infrastruktury oraz podniesienie kompetencji personelu | Kompleksowe zwiększenie odporności systemów IT/OT w celu uzyskania zgodności z Dyrektywą NIS2.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 148                         | 1 148 |        |       |       |                                       | PWIK KPO                       |   |
| 8                                                                                                                                  | Zakup elementów systemu IT do monitorowania zdarzeń na sieci wodociągowej i sterowania pracą sieci                                                              | Zakup klastrow serwerów wraz z usługą migracji danych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1 700                         |       | 1 700  |       |       |                                       | PWIK NFOŚiGW EFRR (FENX.02.05) |   |
| 9                                                                                                                                  | Inteligentny system zarządzania siecią wodociagową - rozbudowa i zwiększenie funkcjonalności posiadanego modelu sieci wodociągowej                              | 1) Zaprojektowanie, dostarczenie i uruchomienie systemu SCADA wraz ze sprzętem, oprogramowaniem, integracją z systemami sterowania;<br>2) Dostarczenie i uruchomienie systemu GIS wraz z migracją danych oraz integracją z istniejącymi systemami;<br>3) Zaprojektowanie, dostarczenie, wdrożenie modelu hydraulicznego sieci wodociągowej wraz z integracją z istniejącymi systemami. | 1 500                         | 600   | 900    |       |       |                                       | PWIK NFOŚiGW EFRR (FENX.02.05) |   |
| Razem                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27 753                        | 4 783 | 10 820 | 9 110 | 1 780 | 1 260                                 | -                              | - |

| TABELA NR 3 A                                        |  |  |           |       |        |       |       |       |  |  |
|------------------------------------------------------|--|--|-----------|-------|--------|-------|-------|-------|--|--|
| POZOSTAŁE INWESTYCJE ROZWOJOWE - ŹRÓDŁA FINANSOWANIA |  |  |           |       |        |       |       |       |  |  |
| 2026-2030                                            |  |  | 2026-2030 | 2026  | 2027   | 2028  | 2029  | 2030  |  |  |
| Łączne nakłady inwestycyjne                          |  |  | 27 753    | 4 783 | 10 820 | 9 110 | 1 780 | 1 260 |  |  |
| w tym:                                               |  |  |           |       |        |       |       |       |  |  |
| EFRR - dołacje (FENX 2021-2027)                      |  |  | 2 240     | 420   | 1 820  | -     | -     | -     |  |  |
| NFOŚiGW - pożyczka                                   |  |  | 960       | 180   | 780    | -     | -     | -     |  |  |
| PWIK - amortyzacja                                   |  |  | 956       | 192   | 191    | 191   | 191   | 191   |  |  |
| KPO i pozostałe źródła                               |  |  | 23 597    | 3 991 | 8 029  | 8 919 | 1 589 | 1 069 |  |  |

| TABELA NR 4<br>ZRÓDŁA FINANSOWANIA - TABELA ZBIORCZA |                                  |                               |           |           |           |           |           |  |  |
|------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|--|
| Lp.                                                  | Wyszczególnienie                 | Planowane nakłady (w tys. zł) |           |           |           |           |           |  |  |
|                                                      |                                  | 2026-2030                     | 2026      | 2027      | 2028      | 2029      | 2030      |  |  |
| 1                                                    | Łączne nakłady inwestycyjne      | 282 438,00                    | 24 747,00 | 80 738,00 | 73 690,00 | 88 963,00 | 14 300,00 |  |  |
| 2                                                    | EFRR - dotacje (FENX 2021-2027)  | 154 499,00                    | 6 566,00  | 42 538,00 | 45 588,00 | 59 807,00 | -         |  |  |
| 2.1                                                  | - w tym urządzenia wodociągowe   | 114 848,00                    | 1 491,00  | 32 282,00 | 29 666,00 | 51 409,00 | -         |  |  |
| 2.2                                                  | - w tym urządzenia kanalizacyjne | 37 411,00                     | 4 655,00  | 8 436,00  | 15 922,00 | 8 398,00  | -         |  |  |
| 2.3                                                  | - w tym zadania pozostałe        | 2 240,00                      | 420,00    | 1 820,00  | -         | -         | -         |  |  |
| 3                                                    | NFOŚiGW - pożyczka               | 41 674,00                     | 819,00    | 12 747,00 | 10 751,00 | 17 357,00 | -         |  |  |
| 3.1                                                  | - w tym urządzenia wodociągowe   | 40 714,00                     | 639,00    | 11 967,00 | 10 751,00 | 17 357,00 | -         |  |  |
| 3.2                                                  | - w tym urządzenia kanalizacyjne | -                             | -         | -         | -         | -         | -         |  |  |
| 3.3                                                  | - w tym zadania pozostałe        | 960,00                        | 180,00    | 780,00    | -         | -         | -         |  |  |
| 4                                                    | PWIK - amortyzacja               | 40 710,00                     | 7 819,00  | 7 582,00  | 7 957,00  | 9 059,00  | 8 293,00  |  |  |
| 4.1                                                  | - w tym urządzenia wodociągowe   | 33 838,00                     | 5 977,00  | 5 871,00  | 7 003,00  | 7 217,00  | 7 770,00  |  |  |
| 4.2                                                  | - w tym urządzenia kanalizacyjne | 5 916,00                      | 1 650,00  | 1 520,00  | 763,00    | 1 651,00  | 332,00    |  |  |
| 4.3                                                  | - w tym zadania pozostałe        | 956,00                        | 192,00    | 191,00    | 191,00    | 191,00    | 191,00    |  |  |
| 5                                                    | Inne źródła                      | 45 555,00                     | 9 543,00  | 17 871,00 | 9 394,00  | 2 740,00  | 6 007,00  |  |  |
| 5.1                                                  | - KPO                            | 1 148,00                      | 1 148,00  | -         | -         | -         | -         |  |  |
| 5.2                                                  | - Pozostałe:                     | -                             | -         | -         | -         | -         | -         |  |  |
| 5.3                                                  | - w tym urządzenia wodociągowe   | 14 157,00                     | 4 849,00  | 9 308,00  | -         | -         | -         |  |  |
| 5.4                                                  | - w tym urządzenia kanalizacyjne | 7 801,00                      | 703,00    | 534,00    | 475,00    | 1 151,00  | 4 938,00  |  |  |
| 5.5                                                  | - w tym zadania pozostałe        | 22 449,00                     | 2 843,00  | 8 029,00  | 8 919,00  | 1 589,00  | 1 069,00  |  |  |

## Uzasadnienie

Działając w oparciu o art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757), zwanej dalej Ustawą, rada gminy uchwala wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, po uprzednim sprawdzeniu przez wójta (burmistrza, prezydenta miasta) czy jest on zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w strategii rozwoju gminy lub strategii rozwoju ponadlokalnego, ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego przedsiębiorstwu wodociągowo-kanalizacyjnemu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Wymagane jest również uzyskanie opinii dyrektora regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w zakresie, czy przedłożony dokument określa planowany sposób realizacji krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych na obszarze aglomeracji wyznaczonej i ujętej w krajowym programie oczyszczania ścieków komunalnych, a także w zakresie wpływu planu na wysokość taryf.

Zarząd Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji „WODNIK” Sp. z o.o. w Jeleniej Górze w dniu 19.12.2025 r. przedłożył Prezydentowi Miasta Jeleniej Góry projekt „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra”.

Plan został opracowany w perspektywie 5-letniej i stanowi aktualizację oraz kontynuację dotychczasowego "Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2021-2025 dla Miasta Jelenia Góra" przyjętego uchwałą nr 303.XXX.2021 z dnia 24 lutego 2021 r. Planowane zadania mają na celu zaspokojenie zbiorowych potrzeb w zakresie dostarczania wody oraz odprowadzania i oczyszczania ścieków poprzez planowany rozwój i modernizację infrastruktury technicznej.

Prezydent Miasta Jeleniej Góry w oparciu o zapisy art. 21 ust. 4 Ustawy sprawdził przedłożony „Wieloletni planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra” i stwierdził, że spełnia on wymogi określone przepisami prawa, jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w Strategii Rozwoju Miasta Jelenia Góra na lata 2024-2034. Jest także zgodny z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego przedsiębiorstwu wodociągowo-kanalizacyjnemu Decyzją Nr 1/2002 z dnia 7 listopada 2002 r. na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków.

Następnie, w oparciu o zapisy art. 21 ust. 4a Ustawy, plan został przekazany do zaopiniowania dyrektorowi regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

W piśmie z dnia 12.01.2026 r. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie stwierdził, że planowany w przedłożonym projekcie sposób realizacji krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych jest zbieżny z zapisami VI Aktualizacji Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych oraz, że przedstawiony w planie poziom nakładów inwestycyjnych i sposób finansowania planowanych inwestycji będzie miał wpływ na ceny oraz stawki opłat za wodę i ścieki na terenie Miasta Jelenia Góra.

Powyższe daje podstawę do uchwalenia przez Radę Miejską Jeleniej Góry „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026-2030 dla Miasta Jelenia Góra”.

Podjęcie przedmiotowej uchwały jest celowe i uzasadnione.

  
PREZYDENT MIASTA  
Jeleniej Góry  
Jerzy Łuzniak

